

(19) World Intellectual Property  
Organization  
International Bureau



(43) International Publication Date  
16 June 2005 (16.06.2005)

PCT

(10) International Publication Number  
**WO 2005/054758 A1**

(51) International Patent Classification<sup>7</sup>: **F25B 39/02**,  
43/00, F28D 9/00, F28F 9/02

[SE/SE]; Buena Vista, lgh 202, Tarravägen 5, S-269 35  
Båstad (SE).

(21) International Application Number:  
PCT/SE2004/001625

(74) Agents: **BJERKÉNS PATENTBYRA KB** et al.; Öster-  
malmsg. 58, S-114 50 Stockholm (SE).

(22) International Filing Date:  
9 November 2004 (09.11.2004)

(81) Designated States (*unless otherwise indicated, for every  
kind of national protection available*): AE, AG, AL, AM,  
AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN,  
CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI,  
GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,  
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,  
ZW.

(25) Filing Language: Swedish

(26) Publication Language: English

(30) Priority Data:  
0303286-9 8 December 2003 (08.12.2003) SE

(71) Applicant (*for all designated States except US*): **ALFA  
LAVAL CORPORATE AB** [SE/SE]; Box 73, S-221 00  
Lund (SE).

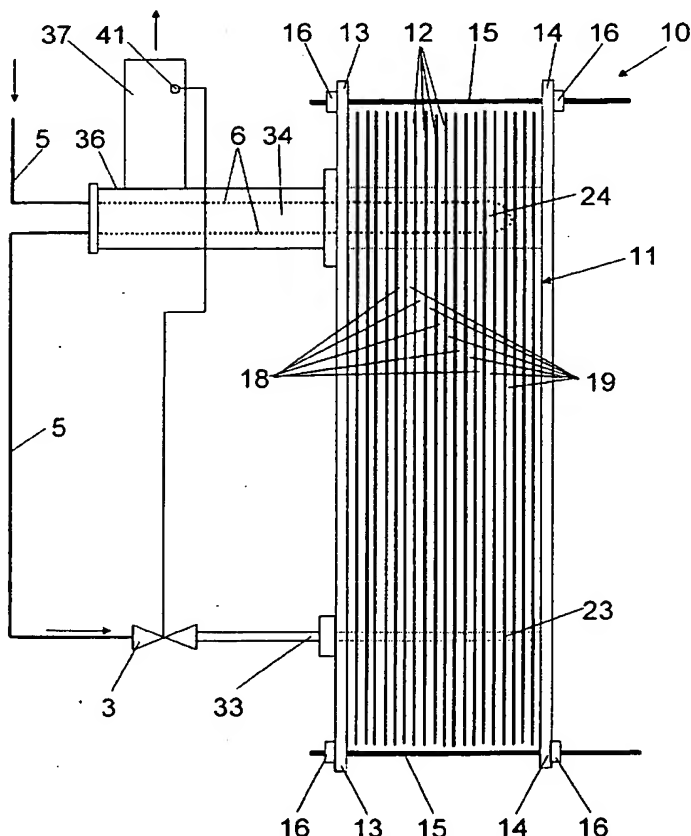
(72) Inventor; and

(75) Inventor/Applicant (*for US only*): **STRÖMBLAD, Mats**

(84) Designated States (*unless otherwise indicated, for every  
kind of regional protection available*): ARIPO (BW, GH,  
GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM,

[Continued on next page]

(54) Title: A HEAT EXCAHNGER DEVICE



(57) Abstract: The invention refers to a heat exchanger device including a plate heat exchanger having a plate package of heat transfer plates. Between the plates there are first passages (18) for a heat transfer medium and second passages (19) for a cooling agent. A porthole channel (21) and a porthole channel (22) communicate with the first passages. A porthole channel (23) and a porthole channel (34) communicate with the second passages. The porthole channel (21) forms at least a part of an inlet channel (31) for supplying the heat transfer medium. The porthole channel (22) forms at least a part of an outlet channel (32) for the discharging the heat transfer medium. The porthole channel (23) forms a part of an inlet channel (33) for supplying the cooling agent. The porthole channel (24) form a part of an outlet channel (34) for discharging the cooling agent. A conduit (5) extends to the inlet channel (33) for supplying the cooling agent to the second passages. The conduit includes a conduit portion (6) extending into and out the outlet channel (34) for heat exchanger between the cooling agent in the conduit portion and the cooling in the outlet channel.



ZW), Eurasian (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM),  
European (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI,  
FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE,  
SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ,  
GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

*For two-letter codes and other abbreviations, refer to the "Guidance Notes on Codes and Abbreviations" appearing at the beginning of each regular issue of the PCT Gazette.*

**Published:**

— *with international search report*